

classic
smart 4
UNIVERSAL

Kaukosäädin
Fjärrkontroll

Remote Control
Fernbedienung
Telecommande

TV

VCR

SAT

DVD

Bruksanvisning

Käyttöohje

User Instructions

Instrucciones de empleo

Manuel d'instruction

Manual de instruções

USER INSTRUCTIONS

Classic **smart 4** Universal Remote Control

INSERTING THE BATTERIES.

Your new **smart 4** remote control uses 2 LR03 or AAA Alkaline batteries which must be installed before it can be used. Always use new batteries of the same type and install the two new batteries the correct way round as shown by the battery markings in the battery compartment on the back of the remote control. Please dispose of used batteries as advised by the battery manufacturer.

SETTING UP YOUR **smart 4**

Your **smart 4** can control 4 devices. TV, VCR, SAT and DVD which can be set up by entering either a 3 digit code from the code list included in your instruction book or by using the library search facility. Instructions for both methods follow.

SET UP BY ENTERING A 3 DIGIT DEVICE CODE.

Refer to the device code list in your instruction book and look up the 3 digit code which corresponds to the brand of the device you wish to control. If there is more than one code listed against the brand start with the first code. Make a note of the code and follow steps 1 to 6 below.

- 1) Switch on the device you wish to control (e.g. your TV)
- 2) Press and hold down the required device key on the **smart 4** (e.g. TV) and at the same time press and hold down the OK key. Keep both keys pressed down for approximately two seconds until the indicator light on the device key being held down lights and remains on. Release both keys.
- 3) Use the number keys on the handset to enter the 3 digit code you found in the code list.
- 4) The indicator will blink.
- 5) Press and release the device mode key (TV in this example) and the indicator will blink 3 times. This indicates that you have now stored the code into the handset.
- 6) Try all of the functions of the remote control.
- 7) If your device does not respond or responds incorrectly to the commands repeat steps 1 to 6 using the next number you found against your brand in the code list.

If the device key does not blink 3 times at step 5 an incorrect code has been entered. Check for the correct 3 digit code for your device in the code table and repeat steps 1 to 6.

Repeat the above procedure to enter the codes for your VCR, Sat and DVD using the appropriate device key on the Smart 4 and code from the device code list.

Make a note of the device codes used on the label inside the battery compartment should these be needed again in the future.

SET UP BY USING THE LIBRARY SEARCH FACILITY.

If you cannot identify the correct code for your device from the device code list use the code search facility.

- 1) Switch on the device you wish to control (e.g. your TV)
- 2) Press and hold down the required device key on the **smart 4** (e.g. TV) and at the same time press and hold down the OK key. Keep both keys pressed down for approximately two seconds until the indicator light on the device key being held down lights and remains on. Release both keys.
- 3) Point the **smart 4** towards the device you wish to control (e.g. your TV) and press either the P up or P down key repeatedly until your device switches off. The P up key searches forwards through the library and the P down key searches backwards through the library. Alternatively hold down the P up or P down key and the **smart 4** will search through each available code at approximately one-second intervals.
- 4) When your device switches off stop pressing the key. Should you accidentally press the key after your device has switched off you can back up by pressing the opposite key.
- 5) Press and release the device mode key (TV in this example) and the indicator will blink 3 times. This indicates that you have now stored the code into the handset.
- 6) Switch your device back on and try all of the functions of the remote control.
- 7) If your device does not respond correctly to the commands from the remote control continue the search process until you find a suitable code by repeating steps 1 to 5. The handset will continue its search from the last code you selected.

Please be patient when searching by this method as the library contains a large number of codes and it may take some time to find a suitable code.

READ OUT THE STORED CODE NUMBER.

Having found a suitable code by the search method it is useful to identify the code number and record this in the battery compartment for future use.

- 1) Press and hold down the required device key on the **smart 4** (e.g. TV) and at the same time press and hold down the OK key. Keep both keys pressed down for approximately two seconds until the indicator light on the device key being held down lights and remains on. Release both keys.
- 2) Press and release the Mute key.
- 3) The indicator light will then blink the number of the first digit, pause, blink the number of the second digit, pause and then blink the number of the third digit. (e.g. 1 blink = digit 1, 6 blinks = digit 6. Note 10 blinks = digit 0).
- 4) The handset will then automatically return to normal operation.

HOW TO ADJUST COLOUR, CONTRAST, BRIGHTNESS, BASS TREBLE AND BALANCE ON YOUR TV.

With the **smart 4** in TV device mode:

- 1) Press and release the desired function key. (e.g. colour)
- 2) Within 5 seconds press the vol + or vol – key to adjust the setting
- 3) After adjustment the handset will revert to normal operation within 5 seconds.

VOLUME PUNCH THROUGH.

You can programme the **smart 4** to control the TV volume even when it is switched to another device mode.

- 1) Press and hold down the required device key on the **smart 4** (e.g. VCR) and at the same time press and hold down the OK key. Keep both keys pressed down for approximately two seconds until the indicator light on the device key being held down lights and remains on. Release both keys.
- 2) Press and release the TV device key
- 3) The indicator will blink.
- 4) Press and release the vol + key.
- 5) The indicator will blink 3 times.

The volume/mute keys will now still control the TV even when the **smart 4** is switched to the selected device mode.

Repeat steps 1 to 5 selecting SAT or DVD as required.

You can switch off this function by repeating steps 1 to 5 but at step 4 press vol - .

Please note that when the **smart 4** is in the programming mode, if no key is pressed within 20 seconds the handset will return to normal operation mode.

LOW BATTERY WARNING.

Whenever the batteries in the **smart 4** fall to a low level all the device indicators will blink sequentially twice each time the Power button is pressed. This indicates that you should replace the batteries as soon as possible. If the batteries are allowed to go completely flat or you leave your **Smart 4** without batteries for a period of time your stored codes will be lost and you will have to re enter them from the list you made in the battery compartment.

BRUKSANVISNING

Classic **smart 4** Universell Fjärrkontroll

MONTERING AV BATTERIERNA

Till fjärrkontrollen **smart 4** används 2 st. batterier av typen alkaliska LR03 eller AAA som måste installeras innan den kan användas. Montera alltid nya batterier av samma typ och se till att de båda batterierna vänds åt rätt håll enligt märkningarna i batterifacket som är placerat på fjärrkontrollens undersida.

Hantera uttjänade batterier i enlighet med motsvarande miljöföreskrifter.

INSTÄLLNING AV **smart 4**

Smart 4 kan kontrollera fyra apparater. Koder för TV, VCR, SAT och DVD kan programmeras från kodlistans 3-siffriga koder som finns inkluderad i bruksanvisningen eller med hjälp av en bibliotekssökfunktion. Instruktioner för båda metoderna följer härmed.

PROGRAMMERING AV DEN 3-SIFFRIGA KODEN

Bläddra fram den 3-siffriga kodlistan i bruksanvisningen och leta rätt på det fabrikat som ska manövreras. Om det finns flera koder för samma fabrikat, börja med den första koden. Följ instruktionerna 1-6.

- 1) Starta den apparat som ska manövreras (exempelvis en TV).
- 2) Tryck på och håll nere den apparatknapp (TV, VCR, SAT eller DVD) på **smart 4** som ska programmeras (TV-knappen i detta exempel) och samtidigt tryck på och håll nere OK knappen. Behåll båda knapparna nertryckta i cirka 2 sekunder tills indikatorn för apparatknappen lyser konstant. Släpp därefter upp båda knapparna.
- 3) Knappa in den 3-siffriga koden från kodlistan.
- 4) Indikatorn börjar blinka.
- 5) Tryck ner och släpp upp apparatknappen (TV-knappen i detta exempel), indikatorn blinkar 3 gånger. Det betyder att den 3-siffriga koden är lagrad i fjärrkontrollen.
- 6) Prova fjärrkontrollens alla funktioner.
- 7) Om apparaten inte reagerar eller reagerar felaktigt på fjärrkontrollens kommandon upprepa stegen 1-6 med nästa 3-sifferkod inom samma fabrikat från kodlistan.

Om apparatknappens indikator inte blinkar 3 gånger vid steg 5 har en felaktig kod givits. Leta upp korrekt kod i kodlistan för gällande fabrikat och repetera steg 1-6.

Repetera ovan nämnda procedur för programmering av VCR, SAT och DVD genom att använda motsvarande apparatknapp på **smart 4** och koder från kodlistan.

Notera de använda apparatkoderna på etiketten som sitter i batterifacket, dessa kan behövas i framtiden.

PROGRAMMERING VIA BIBLIOTEKSSÖKFUNKTIONEN

Om inte den korrekta koden till apparaten kan hittas i kodlistan använd istället funktionen kodsökning.

- 1) Starta den apparat som ska manövreras (exempelvis en TV).
- 2) Tryck på och håll nere den apparatknapp (TV, VCR, SAT eller DVD) på **smart 4** som ska programmeras (TV-knappen i detta exempel) och samtidigt tryck på och håll nere OK knappen. Behåll båda knapparna nertryckta i cirka 2 sekunder tills indikatorn för apparatknappen lyser konstant. Släpp därefter upp båda knapparna.
- 3) Rikta **smart 4** mot den apparat som ska kontrolleras (TV:n i detta exempel) och tryck ner knappen P-upp eller P-ner upprepade gånger tills apparaten stängs av. Knappen P-upp söker framåt och P-ner bakåt genom kodbiblioteket. Alternativt kan knappen P-upp eller P-ner hållas nertryckta och **smart 4** kommer att söka genom varje tillgänglig kod, respektive kodsökning tar cirka 1 sekund.
- 4) Släpp upp den nertryckta knappen när apparaten stängs av. Om av misstag P-knappen åter trycks ner efter det att apparaten har stängts av går det alltid att backa med den motsatta P-knappen.
- 5) Tryck ner och släpp apparatknappen (TV-knappen i detta exempel), indikatorn blinkar 3 gånger. Det betyder att koden är lagrad i fjärrkontrollen.
- 6) Starta apparaten och prova fjärrkontrollens alla funktioner.
- 7) Om apparaten inte reagerar eller reagerar felaktigt på fjärrkontrollens kommandon upprepa sökprocessen tills korrekt funktion erhålls, repetera stegen 1-5. Fjärrkontrollen återstartar sökningen från den senast valda koden.

Var tålmodig vid användning av denna sökmethodeftersom biblioteket innehåller ett stort antal koder, det kan ta ganska lång tid att finna lämplig kod.

ATT AVLÄSA DEN LAGRADE KODEN

Efter att ha hittat en passande kod med hjälp av sökmethodeftersom det praktiskt att identifiera den sökta koden och anteckna den i batteriluckans noteringslista för eventuell framtida omprogrammering.

- 1) Tryck på och håll nere aktuell apparatknapp (TV, VCR, SAT eller DVD) på **smart 4** och samtidigt tryck på och håll nere OK knappen. Behåll båda knapparna nertryckta i cirka 2 sekunder tills indikatorn för apparatknappen lyser konstant. Släpp därefter upp båda knapparna.
- 2) Tryck ner och släpp upp MUTE knappen.
- 3) Indikatorn signalerar den första siffran genom att blinka ett antal gånger, sedan kommer en paus, därefter blinkas värdet för den andra siffran, paus igen och avslutningsvis blinkas det för den tredje siffran. (Exempel: 1 blinkning = siffran 1, 6 blinkningar = siffran 6. Obs: 10 blinkningar = siffran 0).
- 4) Fjärrkontrollen kommer sedan att automatiskt återgå till normal operation.

ATT JUSTERA FÄRG, KONTRAST, LJUS, BAS, DISKANT OCH BALANS PÅ TV-APPARATEN

Med **smart 4** i TV-apparat läge:

- 1) Tryck ner och släpp upp knappen för aktuell funktion (exempelvis färg).
- 2) Justera inom 5 sekunder med volym +/- knappen.
- 3) Efter justering återgår fjärrkontrollen till normal operation inom 5 sekunder.

PRIORITERING AV VOLYMJUSTERING

Det går att programmera **smart 4** för att kontrollera volymen på TV:n även när den är inställd att kontrollera en annan apparat än TV.

- 1) Tryck på och håll nere den aktuella apparatknappen på **smart 4** (exempelvis VCR) och samtidigt tryck på och håll nere OK knappen. Behåll båda knapparna nertryckta i cirka 2 sekunder tills indikatorn lyser konstant för den valda apparaten. Släpp därefter upp båda knapparna.
- 2) Tryck ner och släpp upp TV-knappen.
- 3) Indikatorn blinkar.
- 4) Tryck ner och släpp upp volym + knappen.
- 5) Indikatorn blinkar 3 gånger.

Volym och mute knapparna kan nu fortfarande kontrollera TV:n fast **smart 4** har aktiverats till en annan apparat.

Upprepa steg 1 till 5 vid val av SAT eller DVD vid behov.

Det går att avaktivera denna funktion genom att repetera steg 1 till 5 men istället trycka på volym – vid steg 4.

Observera att när **smart 4** är i programmeringsläge och ingen knapp trycks ner inom 20 sekunder återgår fjärrkontrollen till normal operation.

BATTERIVARNING

När batterierna i **smart 4** blir svaga kommer alla enhetsindikatorer att blinka sekventiellt två gånger varje gång Power knappen trycks ner. Denna indikation uppmanar till att så snart som möjligt byta batterierna. Om batterierna tillåts att bli helt urladdade eller om **smart 4** lämnas utan batterier en tid kommer de lagrade koderna att förloras, är koderna antecknade på noteringslista i batterifacket kan de enkelt programmeras på nytt.

Käyttöohjeet

Classic **smart 4** Universal Kaukosäädin

Paristojen asennus.

Uusi **smart 4** kaukosäätimesi käyttää 2 kpl LR03 tai AAA paristoja, jotka täytyy asentaa ennen kuin kaukosäädintä voidaan käyttää. Asenna uudet paristot oikein päin, kuten on merkitty paristokoteloon. Uusi molemmat paristot samalla kertaa.

Hävitätä käytetyt paristot, toimittamalla ne paristojen palautuspisteeseen.

Smart 4:n käyttöönnotto

Smart 4 kaukosäätimellä voit hallita neljää laitetta. Voit käyttää kaukosäädintäsi TV:lle, videolle, satelliittivastaanottimelle ja DVD:lle syöttämällä joko 3-merkkisen koodin koodilistalta, joka sisältyy pakkaukseen, tai käyttämällä hakutoimintoa. Ohjeet molempiin tapoihin seuraavassa.

Käyttöönnotto syöttämällä 3-merkkinen laitekoodi

Katso laitekoodilistaa ohjekirjasta ja etsi 3-merkkinen koodi, joka vastaa laitteen merkkiä jota haluat ohjata. Jos kirjassa on useampi kuin yksi koodi samalle merkille, aloita ensimmäisestä. Laita koodi muistiin ja jatka seuraavasti (kohdat 1 – 6).

- 1) Laita ohjattava laite päälle (esim. TV)
- 2) Paina ja pidä alaspainettuna haluttua laitenäppäintä **smart 4** kaukosäätimessä (esim. TV) ja samaan aikaan paina ja pidä alas painettuna OK-näppäintä. Pidä molempia näppäimiä alas painettuna n. 2 sekuntia, kunnes laitenäppäimen merkkivalo syttyy ja jää palamaan. Vapauta molemmat näppäimet.
- 3) Käytä numeronäppäimiä syöttääksesi 3-merkkinen koodi, jonka valitsit koodilistasta.
- 4) Merkkivalo välähtää.
- 5) Paina uudelleen laitenäppäintä ja vapauta laitenäppäin (tässä esimerkissä TV) ja merkkivalo vilkkuu 3 kertaa. Tämä kertoo, että olet tallettanut koodin kaukosäätimeen.
- 6) Kokeile kaukosäätimen kaikkia toimintoja.
- 7) Jos laitteesi ei vastaa tai vastaa väärin kommentoihin, toista numerojärjestyksessä uudelleen kohdat 1 – 6, käyttämällä seuraavaa koodinumeroa, jonka löysit koodilistalta merkilllesi.

Jos merkkivalo ei vilku kolmesti kohdassa 5, olet syöttänyt väärän koodin. Tarkista oikea 3-merkkinen koodi laitteellesi kooditaulukosta ja toista kohdat 1 – 6.

Toista yläpuolella oleva toiminto videolle, satelliittivastaanottimelle ja DVD:lle käyttäen oikeaa laitenäppäintä ja laitekoodia koodilistasta.

Laita käyttämäsi laitekoodit muistiin paristokotelon sisällä olevalle lapulle, sillä saatat tarvita koodeja tulevaisuudessa.

Asentaminen käyttämällä hakutoimintoa.

Jos et onnistu löytämään laitteellesi oikeaa koodia koodilistalta, käytä koodin hakutoimintoa.

- 1) Laita ohjattava laite päälle (esim. TV)
- 2) Paina ja pidä alas painettuna haluttua laitenäppäintä **smart 4** kaukosäätimessä (esim. TV) ja samaan aikaan paina ja pidä alas painettuna OK-näppäintä. Pidä molempia näppäimiä alaspainettuna n. 2 sekuntia, kunnes laitenäppäimen merkkivalo syttyy ja jää palamaan. Vapauta molemmat näppäimet.
- 3) Osoita kaukosäätimellä ohjattavaa laitetta (esim. TV) ja paina joko **P_ylös-** tai **P_alas-**näppäimiä toistuvasti, kunnes laitteesi menee pois päältä. **P_ylös-** näppäin etsii koodeja koodilistalta eteenpäin ja **P_alas-** näppäin etsii koodilistalta taaksepäin. Vaihtoehtoisesti voit pitää **P_ylös-** tai **P_alas-** näppäimiä pohjassa ja **smart 4** käy läpi jokaisen saatavilla olevan koodin noin sekunnin välein.
- 4) Kun laitteesi menee pois päältä, lopeta näppäimen painaminen. Jos vahingossa painat näppäintä vielä kun laite on mennyt pois päältä, pääset takaisin toimivaan koodiin painamalla toista **P-**näppäintä.
- 5) Paina ja vapauta laitenäppäin (tässä esimerkissä TV) ja merkkivalo vilkkuu 3 kertaa. Tämä kertoo, että olet tallettanut koodin kaukosäätimeen.
- 6) Laita laite takaisin päälle ja kokeile kaukosäätimen kaikki toiminnot.
- 7) Jos laite ei vastaa oikein kaukosäätimen komentoihin jatka etsimistä toistamalla kohtia 1 – 5 kunnes löydät sopivan koodin. Kaukosäädin jatkaa etsimistä viimeksi valitusta koodista.

Ole kärsivällinen etsiessäsi tällä menetelmällä, sillä koodilistalla on hyvin paljon koodeja ja oikean koodin löytäminen saattaa viedä aikaa.

Tallennetun koodinumeron lukeminen.

Sopivan koodin löydyttyä hakutoiminnolla on käytännöllistä lukea koodi ja laittaa koodi talteen paristokotelon sisään mahdollista myöhempää käyttöä varten.

- 1) Paina ja pidä alaspainettuna halutun laitteen näppäintä **smart 4**:ssä (esim. TV) ja samaan aikaan paina ja pidä alaspainettuna OK-näppäintä. Pidä molemmat näppäimet alaspainettuna noin 2 sekuntia, kunnes laitenäppäimen merkkivalo jää palamaan. Vapauta molemmat näppäimet.
- 2) Paina ja vapauta Mute-näppäin (säätimen vasemmassa yläkulmassa, kaiutinsymboli).
- 3) Merkkivalo vilkuttaa ilmaisten ensimmäisen numeron, pitää tauon, vilkuttaa toisen numeron, pitää tauon ja lopuksi vilkuttaa kolmannen numeron. (Esim. 1 vilkku, tauko, 6 vilkku, tauko, 10 vilkku = koodi 160. Huom: 10 vilkku = numero 0).
- 4) Tämän jälkeen kaukosäädin palaa automaattisesti normaalitilaan.

TV-kuvan värien, kontrastin, kirkkauden, sekä äänensävyn ja tasapainon säätäminen.

Smart 4 ollessa TV-toiminnolla:

- 1) Paina ja vapauta haluttua toimintonäppäintä (esim. värikylläisyys).
- 2) Paina 5 sekunnin sisällä joko äänenvoimakkuuden + tai - näppäintä säätääksesi (tässä esimerkissä värikylläisyyden) kohdalleen.
- 3) Säätämisen jälkeen äänenvoimakkuuden säätönäppäimet palaavat normaalitilaan viidessä sekunnissa.

TV:n äänenvoimakkuuden säätäminen muita laitteita käytettäessä

Smart 4:n voi ohjelmoida säätämään TV:n äänenvoimakkuutta, vaikka se olisi vaihdettu säätämään toista laitetta, esim. videoita.

- 1) Paina ja pidä pohjassa kaukosäätimen laitenäppäintä (esim. VCR eli video) ja samaan aikaan paina ja pidä pohjassa OK-näppäintä. Pidä molemmat näppäimet pohjassa noin 2 sekuntia, kunnes laitenäppäimen merkkivalo jää palamaan. Vapauta molemmat näppäimet.
- 2) Paina ja vapauta TV:n laitenäppäin.
- 3) Merkkivalo välähtää.
- 4) Paina ja vapauta äänenvoimakkuuden + näppäintä.
- 5) Merkkivalo vilkkuu 3 kertaa.

Äänenvoimakkuuden ja mykistyksen näppäimet säätävät nyt TV:tä, vaikka **smart 4** olisikin vaihdettu ohjaamaan toista laitetta (esim. videota). Toista tarvittaessa kohdat 1 – 5 valitsemalla SAT- ja DVD-laitenäppäimet. Tämän toiminnon saa pois päältä toistamalla kohdat 1 – 5, mutta painamalla kohdassa 4 äänenvoimakkuuden – näppäintä.

Huomaa, että kun **smart 4** on ohjelmointitilassa ja mitään näppäintä ei paineta 20 sekuntiin, kaukosäädin palaa normaaliin käyttötilaan.

Paristojen loppumisen varoitussignaali.

Kun paristot alkavat olla lopussa, kaikkien laitenäppäinten merkkivalot vilkuvat samanaikaisesti kaksi kertaa aina, kun (punaista) päälle/pois-näppäintä painetaan. Tämä merkitsee että paristot pitäisi vaihtaa niin pian kuin mahdollista. Jos paristot pääsevät tyhjenemään täydellisesti tai jätät **smart 4**:n ilman paristoja pitkäksi aikaa, tallennetut koodit häviävät ja koodit täytyy asettaa uudelleen (paristokotelon listalta johon kirjoitit koodit muistiin löydettyäsi ne).

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
ADMIRAL	137 204
ADYSON	159 219
AKAI	001 009 010 108 132 133 135 139 140 156
AKURA	064 086 108 110 155 171
ALBA	009 060 064
ALLSTAR	108
AMSTRAD	006 025 157
AMWAY	108
ANITECH	010 108 185 219 267
ANTECNO	064
ARC EN CIEL	173 179 239
ASA	087 102 108 235 236
ASBERG	185
ASORA	171
ATLANTIC	089 197
AUDIOSONIC	085
AUTOVOX	159 163 197
BANK	232
BEKO	085 086 108 250 263
BESTAR	086
BLAUPUNKT	091 092 096 097 098 099 210 253 256
BONDSTEC	163
BOSCH	210
BRANDT ELECTRONIQUE	173 179 225 239
BRIONVEGA	204
BSR	144
BUSH	009 136 139 144 232
CENTURY	165 204
CGE	139 165 165 210
CIE	025 108 170
CLATRONIC	009 010 064 108 144 149 159 164 165 165 171 185
CLARIVOX	258
CONDOR	108 149 171
CONIC	219
CONTEC	171 222
CONTINENTAL EDISON	173 179 225 239
COSMOS	108
CROSLEY	165 204
CROWN	085 086 108 144 171 185
CS-ELECTRONICS	064
DAEWOO	108 120 127 170
DANSAI	010 219
DE GRAAF	108 134
DECCA	070 108 159 161 162 184 189 190 206
DECCAVIDEO	108
DUAL	233
DUMONT	204
ELBE	058 144 157 160 192 246
ELBIT	108 248
ELECTROVENDA	108
ELEKTRONIKA	108
ELIN	108
ELITE	064 149
ELMAN	144

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
ELTA	010 171
EMERSON	108 204
ESC	108
ETRON	133
EUROPHON	144 159
EXPERT	089
FENNER	171
FERGUSON	078 079 080 160 182 195 198 199 200 201 202
FINLANDIA	194 195
FINLUX	008 087 102 104 105 107 108 140 144 159 161 189 235 236
FIRST-LINE	144
FISHER	086 208 222 233
FORMENTI	108 149
FRABA	108
FRONTECH	136 171 220
FUBA	073 109
FUJITSU GENERAL	088 159 197
FUNAI	010
GALAXIS	108 185
GALERIA	171
GBC	137 144 171
GEC	011 108 129 147 159 189
GELOSO	064 137 144 164 171
GENERAL	171
GENERAL TECHNIC	171
GOLDHAND	159 171
GOLDSTAR	038 108 110 136 144 159 163 166 171 191 219 237 268
GOODMANS	009 064 108 109 110 120 159 170 171
GORENJE	086
GPM	010 064
GRANADA	027 105 108 111 121 134 140 159 162 167 187 194 195 238
GRUNDIG	091 092 093 094 095 097 098 100 101 172 232 238
HCM	010 108 159 171
HIFIVOX	173 179 239
HINARI	010 064 108 133 171
HIT	204
HITACHI	011 013 015 017 021 022 023 024 028 029 030 035 039 040 041 053 054 055 056 057 120 127 128 129 134 135 140 143 145 147 151 156 159 266 173 193 219
HYPER	009 159 163 171
ICE	009 010 064 108 171
IMPERIAL	108 139 144 154 165 255 260 267
INGERSOLL	171
INNO HIT	159 189 237
INTERBUY	010
INTERCORD	233
INTERFUNK	108 109 113 130 133 134 135 137 141 146 147 148 165 179 210
INTERVISION	010 086 108 132 144 166
IRRADIO	163 235 237
ITC	144 159
ITS	009 010 064 171
ITT	141 151 186
JVC	009 169

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
KAIDO	136
KAPSCH	089 147 148 197
KARCHER	108
KATHREIN	109
KAWA	009
KENDO	060 108 137 157
KENNEDY	197
KNEISSEL	108
KONKA	009
KORTING	086 204 209
KUBA	233
KUBA ELECTRONIC	233
KURA	134
LENCO	108 170
LG	038 108 110 136 144 159 163 166 171 191 219 237 268
LIESENKOTTER	108 210
LIFETEC	010 064 108 170
LOEWE	109 113 204 205
LOGIK	070 227
LUMA	137 197
LUXOR	102 104 132 133 134 135 138 140 143 145 153 156 186 237
M ELECTRONIC	103 104
MAGNADYNE	163 164 204
MAGNAFON	199
MAGNASONIC	108
MARANTZ	108
MARSHAL	064
MATSUI	009 016 025 060 061 062 063 070 108 131 136 152 154 159 171 172
MERRIT	132
METZ	092 097 098 100 101 108 204 207 254 265
MITSUBISHI	075 076 077 097 113 204 222 224 240
MIVAR	159 235 259 262
MNARTT	007
MTC	086 109 134
MULTITECH	136 159 171 185
MURPHY	232
NAONIS	137
NECKERMANN	037 059 060 092 098 100 101 108 109 113 115 118 119 134 135 137 143 157 159
NEI	064 108
NIKKAI	219
NIKKO	108
NOBLIKO	232 235
NOGAMATIC	173 179 239
NOKIA	014 019 032 102 103 104 108 132 133 134 135 138 140 141 145 146 147 148 156
NORDMENDE	129 173 179 180 181 193 195 225 226 228 239
NORMN	108
NOVA	087
OCEANIC	032 103 104 135 140 156
OKANO	108
ONWA	009 010 064
ORAVA	108

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
ORBITER	086
ORION	025 059 060 061 062 064 070 108 110 118 219
OSAKE	106
OTTO-VERSAND	002 005 009 014 059 060 081 082 083 085 092 097 098 100 101 108 109 111 113
PAEL	235
PANASONIC	002 003 005 167 168 229
PATHE CINEMA	144
PATHE MARCONI	173 179 225 239
PHILCO	090 108 139 144 148 165 165 204
PHILIPS	065 066 067 068 069 092 108 109 111 112 114 115 116 119 122 123 124 125 193 212 251 252
PIONEER	193
PRANDONI-PRINCE	137 235
PRIMA	219
PRO VISION	108
PROFEX	108 136 171
PROFITRONIC	108
QUELLE	001 002 010 014 019 025 059 060 072 086 087 088 092 097
QUELLE	098 100 101 102 102
RADIOLA	108
RADIOTONE	010 085 108 171
REDIFUSSION	187
REVOX	109
REX	088 089 137 157 158 164 197 246 247
RFT	064 085 135 204
RITAR	138
ROADSTAR	108
ROSITA	171
SABA	079 146 147 173 179 181 193 195 225 226 239
SAISHO	025 060 070 136 159
SAKIO	171
SALORA	019 032 103 104 132 133 134 135 137 138 140 142 143 145 150 156 237 241
SAMBERS	235
SAMSUNG	004 010 086 108 117 126 171 220 237
SANY	193
SANYO	014 018 019 020 032 034 071 086 087 189 218 221 222 223
SCHNEIDER	009 064 088 108 133 141 159 163 233
SEG	010 064 108 144 159 165 171 185 219
SEI-SINUDYNE	025 108 204 212
SELECO	088 089 137 157 197 222
SENTRA	064 133
SHARP	081 082 083 222
SHINTOM	108
SHINTOSHI	108
SHIVAKI	108
SIAREM	204
SIEMENS	092 096 097 098 100 101 108 210 218 219 221
SIESTA	085
SILVER	010 064
SINGER	108 164 204
SINUDYNE	118 131
SMARAGO	172

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
SOLAVOX	133
SONOLOR	140 156
SONTEC	108
SONY	072 074 211 212 213 214 215 216 217 222
SPECTRA	170
STARLITE	108 171
STARLUX	171
STERN	088 089 137 157 197
SUNSTAR	108 171
SUPERTECH	108 139 152 171
TADISTAR	108
TASHIKO	108
TASHIKO	159 218
TEC	108 139 144 159 170 171
TECHLINE	185
TECHNISAT	108 165
TECNISON	108 171
TEKON	171
TELEAVIA	173 178 179 225 239
TELEFUNKEN	079 177 179 181 193 195 200 210
TELEOPTA	171
TELERNT	109
TELETECH	165 171
TELETEXT	115
TELETON	088
TELETON	089 134 159 197
TENSAI	064 108 144 149 171 191
TENSON	171
TESLA	204
THOMSON	078 079 134 173 178 179 181 193 195 225 239
THORN	011 014 016 018 026 028 066 072 075 087 097 102 108 116 135 141 145 146 160
THORN-FERGUSON	160 188 200 227
TOSHIBA	012 016 026 036 037 222 232
TOWADA	144 185
TRISTAR	010 064
TRIUMPH	025 219 236
UHER	089 108 109 149 185 197 233
ULTRAVOX	108 164 185 204
UNIVOX	204
VESTEL	108
VIDEOSAT	165
VIDEOTON	178 193
VIDEOWAY	230
VISION	108 149
VOXSON	137 204
WALTHAM	178
WATSON	064 108 149 171
WEGA	208 222
WHITE WESTINGHOUSE	108 110 149
YOKO	010 064 108 136 144 159 164 170 171
ZANUSSI	137 197
ZENITH	231

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
ADYSON	017
AKAI	012 013 015 019 033
ALBA	029
ALLSTAR	051
AMWAY	051
ANITECH	017 030 051 055
ASA	050
AUDIOSONIC	064
AUDIOTON	029
BAIRD	039
BANG & OLUFSEN	038
BESTAR	029 064
BLACK PANTHER	064
BLAUPUNKT	046 047 048 085
BONDSTEC	017 029
BRANDT ELECTRONIQUE	037 039
CIE	017
CLATRONIC	029
CONDOR	029 064
CONTINENTAL EDISON	037 039
CROWN	017 030 064
DAEWOO	029 064 065
DAYTRON	029
DE GRAAF	051
DECCA	050
DECCAVIDEO	050
DUAL	037 039
ECONOMIC	010
EDISON	017
ELBE	064
ELTA	017 064
ESC	010 029 064
FERGUSON	001 039 073 074
FIDELITY	017
FINLUX	019 050
FISHER	016
FUNAI	017
GBC	029
GEC	050 061
GELOSO	029
GOLDHAND	017 030
GOLDSTAR	022 023 024
GOODMANS	017 029 064 065
GRANADA	019 050 053 062
GRUNDIG	044 045 046 047 048 049 084 085
HCM	017 029 030
HINARI	009 017 028
HITACHI	015 019 025 038 061
IMPERIAL	010 050
INNO HIT	064
INTERBUY	017
INTERFUNK	050 053 058 059 061
INTERVIDEO	029
INTERVISION	017

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
ITT	059
ITV	029
JVC	037 039
KAPSCH	061
KENDO	032 033
KENWOOD	039
KUBA	010 016 037 039
LG	022 023 024
LIESENKOTTER	053
LOEWE	050 085
LOGIK	009
LUXOR	015 019 020
M ELECTRONIC	042
MAGNAFON	073
MARANTZ	050 053 085
MARQUANT	017 030
MATSUI	009 028 032
METZ	046 047 048 049 085
MITSUBISHI	040 041 047 048 050
MULTITECH	017 029
NATIONAL	006
NEC	037 039
NECKERMANN	009 010 014 015 031 039 046 047 049 050 053 054 055 064 079 080 081 082 083 085
NESCO	017
NIKKAI	029
NOBLIKO	084
NOKIA	010 015 018 019 020 037 037 039 042 059 061
NORDMENDE	037 039 069
OCEANIC	015 019 020 042
OKANO	017
OLYMPIC	029
ONNO HIT	010
ORION	009 028 031
OTTO-VERSAND	005 005 015 042 046 047 048 049 050 053 055 056 062 064 079 080 081 082 083
PANASONIC	004 005 006 008 062
PATHE MARCONI	037 039
PHILIPS	049 050 051 053 054 055 056 085
PROFEX	017 030 051
QUELLE	005 006 009 010 012 015 017 018 019 031 036 037 038 039 042 046 047 048 049 050 051 053 054 055 056 059 064 079 080 081 082 083 084 085
QUESTAR	029
RADIOLA	055
REX	037 039
RFT	017 029 030
ROADSTAR	017 065
ROYAL	017 029
SABA	001 037 039 061 069
SAISHO	009 032
SALORA	015 018 019 020 042
SAMSUNG	007 010 011
SANSUI	017 039

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
SANYO	015 018
SCHNEIDER	010 017 051 059
SEG	010 017 030
SEI-SINUDYNE	050
SELECO	037 039
SENTRA	029
SETRON	017 029
SHARP	042
SHINTOM	017
SIEMENS	015 046 047 048 049 085
SINGER	064
SOLAVOX	029
SONITRON	016
SONOLOR	015 019 020
SONY	036 079 080 081 082 083 050 051
TASHIKO	050 051
TEC	029
TECHLINE	017
TELEAVIA	037 039
TELEFUNKEN	001 037 039 069 074
TELERENT	006 039
TELETECH	017
TENSAI	017 030
THOMSON	001 037 039 069
THORN	014 015 036 038 039 040 047 048 050 053 059 070 074 079 084
THORN-FERGUSON	037 039 070 074
TOSHIBA	014 039
TOWADA	017 030
TVA	029
UHER	010 029 038 039
ULTRAVOX	064
VIDEOMASTER	029
WHITE WESTINGHOUSE	053
YOKO	010 017 029 030

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
AKAI	013 031
ALBA	013 016
ALLSAT	043 044
AMSTRAD	003 006 008 009
ANKARO	042
ARCON	042
ASA	024
ASTRA	028 020
BEST	042
BLAUPUNKT	020 021 022
BSYSB	045
BUSH	039
CAMBRIDGE	013
CHANNEL MASTER	034
CITYCOM	014
CROWN	011
DANSAT	043
DISK EXPRESS	042
DNT	010 032
ECHOSTAR	010
EINHELL	011
EMANON	016
EXATOR	013
FERGUSON	039 043 044
FIDELITY	008
FINLANDIA	024
FINLUX	024
FUBA	010 013 016 020 027 032 042
GRADIENTE	050
GRANADA	024 031
GRUNDIG	019 020 022 023 039 048
G-SAT	044
HANTOR	016
HEIRU	020
HINARI	034
HIRSCHMANN	020
HITACHI	018 031 038
HUTH	011
INTERNATIONAL	004
ITT	032
KATHREIN	005 014 020 027
KREISELMEYER	020
LATEST	017
LENCO	016
LUXOR	024 028 029 030 031 032
M ELECTRONIC	025
MASPRO	005 039
MATSUI	036
METZ	020 022 023
MICRO TECHNOLOGY	004
MITSUBISHI	022 038 041
MORGANS	011
MOSER	020
MWC	020

Maker (Brand) Name	Code Number (3 digit) List
NECKERMANN	023
NETWORK	044
NEVELING	034
NOKIA	024 025 028 030 031 032 046
NORDMENDE	016 034
NOVO	051
OCEANIC	025 031
ORBITECH	012
OSAT	009
OTTO-VERSAND	009 015 022 023
PACE	009 017 033 039 040 043 044
PHILIPS	023 027 047 049
PROSAT	034
QUADRAL	034
QUELLE	008 009 022 023 024 025 031
RADIX	010
RITAR	030
SABA	039 044
SAKURA	033
SALORA	024 025 028 030 031 032
SANYO	013
SATEC	039 044
SCHEIDER	007
SCHWAIGER	014 039 044
SEEMANN	010
SEG	004 016
SEI-SINDUDYNE	007
SIEMENS	021 022 023
SINGER	007
SONOLOR	031
TECHNISAT	012 015
TELEFUNKEN	039
THORN	022 039
UNITOR	042
VORTEC	016
WISI	010 020 035 039
WITTENBERG	006 044
ZEHNDER	035

Maker (Brand) Name Code Number (3 digit) List

AKAI	007
DENON	003
GOLDSTAR	008 009
GRUNDIG	027
HARMAN/KARDON	017
INNOVATION	011 019
JVC	010
KENWOOD	004
LIFE	011 019
LIFETEC	011 019
LG	008 009
LOEWE	027
MAGNAVOX	013
MARANTZ	013
MEDION	011 019
MICROMAXX	011 019
MICROSTAR	011 019
MITSUBISHI	005
ONKYO	024
PANASONIC	003 004
PHILIPS	013 027
PROLINE	001
PROSCAN	006
RCA	006
SAMSUNG	012 016
SCHNEIDER	019
SHARP	011
SONY	002
TCM	011 019
TEVION	011 019
THOMSON	025
TOSHIBA	013
UNIVERSUM	014 015
YAHAMA	003
ZENITH	008 009

classic

smart 4
UNIVERSAL

Fjärrkontroll

Remote Control

Telemando

Telecomande

Telecomando

TV VCR SAT DVD

Batterityp:
batteries required:

AAA, LR03

1.5V Alkaline

classic

Classic Service Parts GmbH
64385 Reichelsheim
Germany

CE

GB

- Preprogrammed for TV, VCR, SAT and DVD
- For all common brands and models
- Userfriendly keyboard
- Easy code selection
- Extensive code list
- Code Search function
- Detailed user instructions

S

- Programmeringsbar till TV,VCR,SAT och DVD
- För alla vanliga märken och modeller
- Användarvänligt tangentbord
- Enkel programmering
- Omfattande kodlista
- Kodsökfunktion
- Detaljerad bruksanvisning

SF

- Esiohjelmoitu TV:lle, videolle, satelliitivastaanottimelle ja DVD:lle.
- Kaikki yleisimmät merkit ja mallit
- Käyttäjästävällinen näppäimistö
- Helppo koodin valinta
- Mukana kattava koodilista
- Koodin hakutoiminto
- Yksityiskohtainen käyttöohje

smart 4 UNIVERSAL

8400410